CAST OUT™/mc

Odor Eliminator Spray

Vaporisateur chasse odeur

Si usted no entiende esta etiqueta, pida a alguien que sepa inglés que se la explique completamente antes de usar este producto.
- **Not intended for household use or resale.**
- **Read the entire label before using this product.**
- **Non conçu pour usage domestique ou revente.**
- **Lire toute l'étiquette avant l'emploi.**

Not a controlled product according to WHMIS regulations.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

See the Safety Data Sheet for more information. For medical or environmental emergencies, call CHEMTREC® at 1-800-424-9300.

N'est pas un produit contrôlé selon les règlements de SIMDUT.

GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Consulter la fiche signalétique pour plus de renseignements. Pour des urgences médicales ou environnementales, contactez CHEMTREC® au 1 800 424-9300.

MULTI-MIST Products
Division of/de NCH Corporation
1618 Northgate, Irving (TX) 75062
247 Orenda Road, Brampton (ON) L6T 1E6
©2014 NCH Corporation

NET CONTENTS/CONTENU NET:_____

- **Eliminates odors at their source, including smoke odors**
- **Safe on virtually all water-safe surfaces**
- **Doesn't mask the odor with heavy perfumes**
- **Contains no caustics or acids**

This product safely removes odors from many industrial and institutional settings including nursing homes, hospices, hospitals, and daycare centers. For use in restrooms, waiting rooms, laundries, kitchens, kennels, carpeted lobbies, rental automobiles, and fleet vehicles as well as other areas where odor is a concern. Suitable for use as a deodorizing spray in locker rooms and in other non-food processing areas of U.S. Federally inspected meat and poultry plants.

DIRECTIONS FOR USE: CAUTION: When fogging, avoid breathing the spray mist. During fogging, leave the area and wait for the mist to settle after fogging before returning.
FOR ROOM FOGGING: NOTE: Do not store product in the fogger after use. After fogging, empty the base and rinse thoroughly.
Preparation: Cover exposed foods, dishes and food handling equipment. Cover or remove brass or copper articles (lamps, artifacts, headboards, etc.). Open cabinets and doors to areas to be treated. Shut off fans and air conditioners. Remove pets and cover fish tanks or fish bowls with paper or remove from the area. Close exterior doors and windows.
Fogging: Pour product into the base of the AEROFOG™ 300 GENERATOR or other suitable fogger. For maximum effectiveness, place the generator on top of the AEROFOG 300 TURNTABLE in the middle of the area to be fogged. Adjust the nozzle to the finest mist setting. Tilt the nozzle at an angle toward the ceiling, turn on the turntable and fogger and allow the fog to fill up the room.
As an alternative method, place the fogger on a table, chair, or stand in the middle of the area to be fogged. Place several layers of newspaper under the fogger to prevent marring of the surface. Adjust the nozzle to the finest mist setting. Tilt the nozzle toward the ceiling at an angle, turn on the fogger and allow the fog to fill up the room. Periodically turn off the fogger and allow the mist settle. Rotate the fogger toward a different location in the room.
Typical treatment amounts are from 1 to 2 fluid ounces per 1000 cubic feet of space.
FOR SPRAY APPLICATIONS: CAUTION: When using product through a sprayer, be careful to point the sprayer away from your eyes.
Pour product into a MAXI-BLASTER™ II Sprayer for easy application.
FOR AIR-BORNE ODORS: Simply spray two or three bursts in different directions for effective odor control.
FOR ODORS IN CARPETS: NOTE: Pre-test for color fastness in an inconspicuous spot before using. Apply warm water to the affected areas and blot up with a towel or cloth. Saturate the area with product thoroughly. If possible, pull back the carpeting and treat the padding in the same manner. For strong odors, several applications may be required. For CAST OUT to do its job, it must contact the odor source directly. Where severe odors exist, use the product following the use of a carpet extractor system.
FOR USE IN KENNELS: Pre-clean areas first of gross filth using a suitable detergent. Then liberally apply product onto the surface and allow to dry. Strong odors may require more than one application.
FOR USE IN RENTAL AUTOMOBILES AND FLEET VEHICLES: NOTE: Pre-test for color fastness in an inconspicuous spot before using. Simply spray one or two bursts in each vehicle to leave it smelling like new.
KEEP FROM FREEZING. If this product is stored in cold or freezing temperatures, it may separate or thicken. This will not harm the performance. Before using, warm to room temperature and stir thoroughly.
MADE IN THE U.S.A.

- **Élimine les odeurs à la source, incluant les odeurs de fumée**
- **Sécuritaire sur la plupart des surfaces non endommagées par l'eau**
- **Ne masque pas les odeurs par le biais de fortes essences de parfums**
- **Ne contient pas de caustiques ni d'acides**

Ce produit élimine les odeurs en toute sécurité dans de nombreux établissements industriels et institutionnels, incluant les maisons de soins infirmiers, les centres de soins palliatifs, les hôpitaux et les garderies. Conçu pour un emploi dans les salles de repos, les salles d'attente, les blanchisseries, les cuisines, les chenils, les aires d'accueil des visiteurs recouvertes de tapis, les véhicules de location, les véhicules de service public ainsi que tout autre endroit où les odeurs constituent une source de problèmes.
Peut être utilisé comme désodorisant dans les vestiaires et dans les zones sans contact avec les aliments dans les usines de transformation des viandes et des volailles dont l'inspection relève du gouvernement fédéral des États-Unis.

MODE D'EMPLOI : MISE EN GARDE : Pendant la nébulisation, éviter de respirer l'embrun de pulvérisation. Quitter plutôt l'endroit et attendre que l'embrun se dépose sur la surface avant d'y retourner.
NÉBULISATION AMBIANTE : NOTE : Ne pas entreposer le produit dans le nébulisateur après l'emploi. Après la nébulisation, vider la base et la rincer à fond.
Préparation : Recouvrir les aliments, la vaisselle et l'équipement de traitement des aliments pour éviter toute exposition au produit. Recouvrir ou enlever les articles en laiton ou en cuivre (lampes, artéfacts, planches de tête, etc.). Ouvrir les armoires et les portes des endroits à traiter. Arrêter les ventilateurs et les climatiseurs. Faire sor*r les animaux de compagnie et recouvrir les aquariums de papier ou les retirer de l'endroit. Fermer les portes et les fenêtres extérieures.
Nébulisation : Verser le produit dans la base du GÉNÉRATEUR AEROFOG™ 300 ou d'un autre nébulisateur convenable. Pour une efficacité maximale, placer le générateur sur le dessus de la PLAQUE TOURNANTE AEROFOG 300 au milieu de la pièce où une brume doit être produite. Régler la buse de sorte à produire la brume la plus fine possible. Régler la buse à un angle pointant vers le plafond, mettre en marche la plaque tournante et le nébulisateur et laisser la pièce s'emplir de brume.
Placer le nébulisateur sur une table, une chaise ou un support, au milieu de l'endroit à traiter. Placer plusieurs couches de papier journal sous le nébulisateur pour éviter tout dommage à la surface. Régler la buse au plus fin jet de pulvérisation. Incliner la buse en biais, vers le plafond, et laisser l'embrun remplir la pièce. Arrêter périodiquement le nébulisateur et laisser l'embrun se déposer sur la surface. Tourner le nébulisateur vers un autre endroit dans la pièce.
Les doses de traitement typiques sont de 30 à 60 mL (1 à 2 onces liquides) pour 28,3 mètres carrés (1 000 pieds cubes) de surface.
APPLICATIONS À L'AIDE D'UN PULVÉRISATEUR : MISE EN GARDE : Au moment d'utiliser le produit par le biais d'un pulvérisateur, s'assurer de diriger le jet de pulvérisation à l'écart des yeux. Verser le produit dans le pulvérisateur MAXI-BLASTER™ II pour une application facile.
ODEURS EN SUSPENSION DANS L'AIR : Vaporiser simplement un ou deux jets à différents endroits de la pièce pour obtenir un contrôle efficace des odeurs.
ODEURS DÉGAGÉES PAR LES TAPIS : NOTE : Avant l'emploi, faire l'essai du produit sur une surface non visible pour s'assurer de la solidité de la couleur.
Verser de l'eau tiède sur la zone tachée et humecter avec une serviette ou un chiffon. Bien saturer la surface avec du produit.
Si possible, retirer le tapis et traiter le sous-tapis de la même façon. Plusieurs applications peuvent être nécessaires pour venir à bout des odeurs fortes. CAST OUT est efficace strictement dans le cas d'un contact direct avec la source d'odeurs. Dans les endroits imprégnées de puissantes odeurs, utiliser le produit immédiatement après l'emploi d'un système d'extraction des tapis.
CHENILS : Nettoyer au préalable l'endroit pour enlever la grosse saleté, à l'aide d'un détergent approprié. Appliquer ensuite une quantité abondante sur la surface puis laisser sécher. Plus d'une application peut être nécessaire pour venir à bout des fortes odeurs.
AUTOMOBILES DE LOCATION ET VÉHICULES DE SERVICE PUBLIC : NOTE : Avant l'emploi, faire l'essai du produit sur une surface non visible pour s'assurer de la solidité de la couleur. Vaporiser simplement un ou deux jets dans chacun des véhicules pour y distiller une odeur de "neuf".
PRÉSERVER DU GEL. Si ce produit est entreposé à des températures froides ou de gel, il est possible qu'il se sépare ou épaississe, ce qui n'affectera toutefois pas son rendement. Avant de l'utiliser, le réchauffer à la température ambiante et le brasser à fond.
FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS.

U.S. REORDER: 800-527-9919/FAX 972-438-0634
CANADA REORDER : 800-268-3034/FAX 800-626-6662
COMMANDER AU CANADA : 800-268-3034

QUALITY ISO 9001 ASSURANCE

4287MGBN 1M402

12042904

SPECIMEN